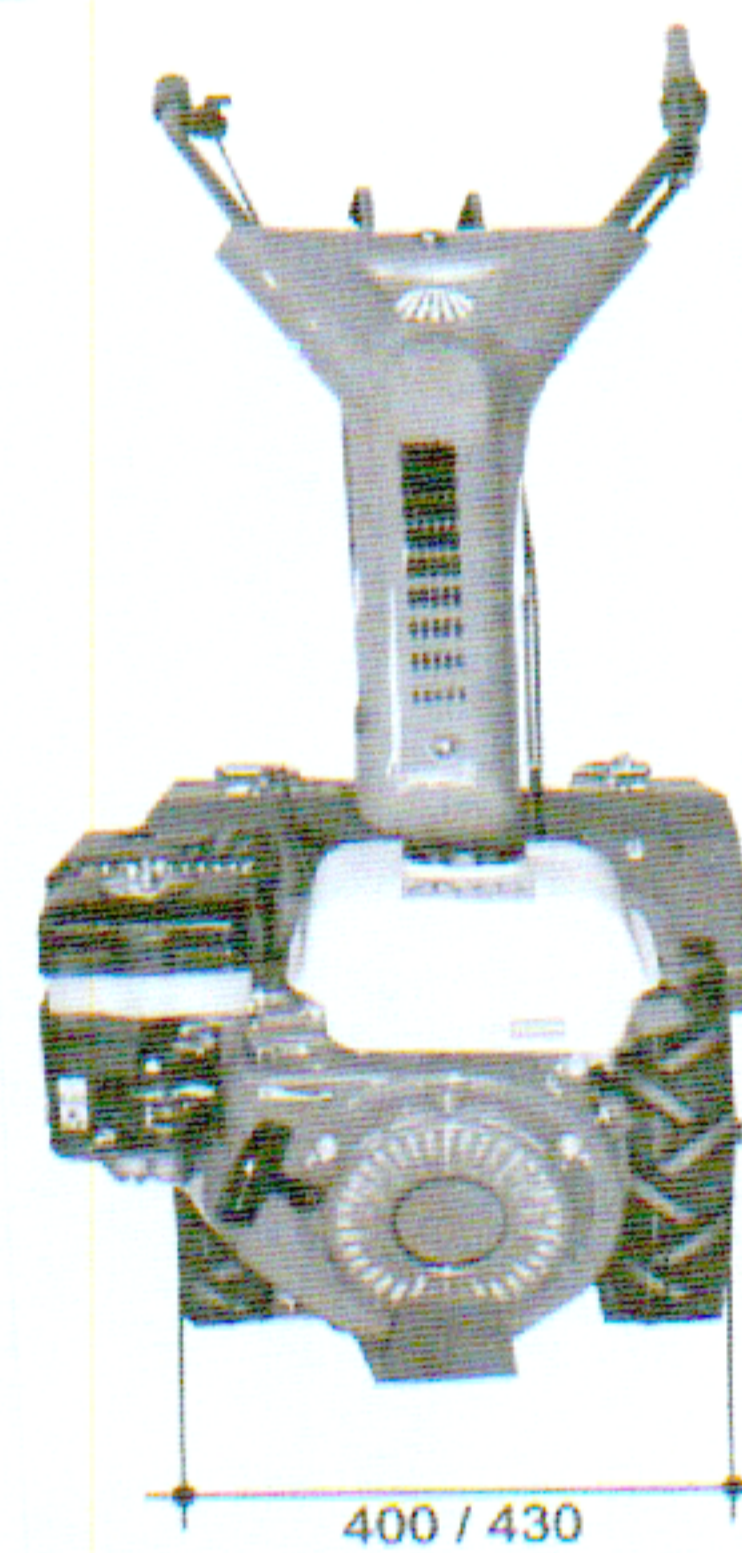
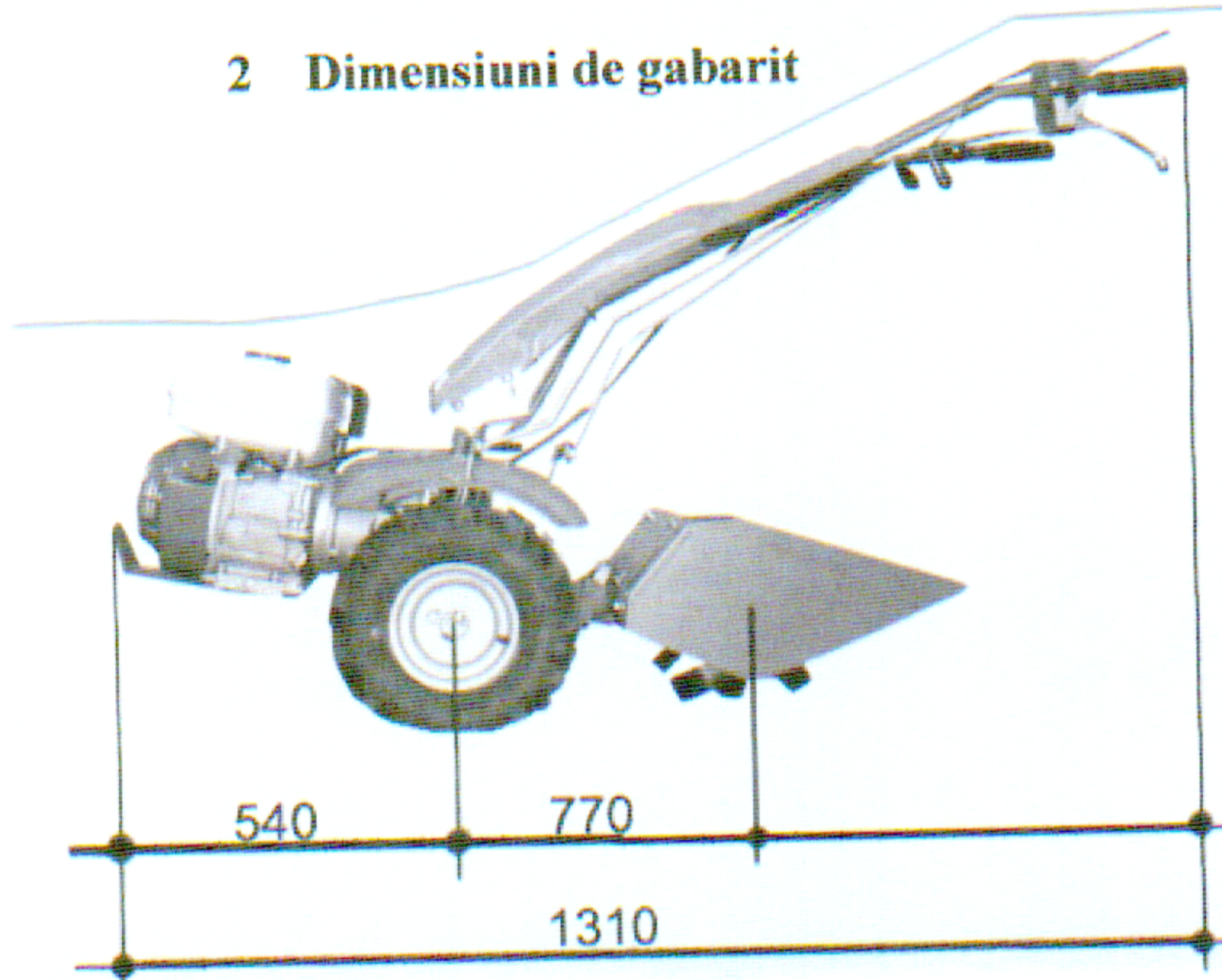


1 Date tehnice

Motor	Pe benzina de 6-8 CP sau diesel 5- 7CP
Ambreiaj	Conica in baie de ulei
Cutie viteze	Cu patru treapte de viteze(2 inainte+2 inapoi) in baie de ulei
Priza putere	Independenta cu posibilitate de cuplare-decuplare Turatia :-1090 la utilizarea lamei de cosit 930 la utilizarea frezei
Coarne	Reglabile in plan vertical si orizontal
Roti	Metalice sau tip tractor 3.50x6-4.00x8
Lama cosit	Cu latimi de lucru de 90 cm cu lamele sau degete
Freza	Standard cu latime de 55cm
Viteza max.cu masina echipata cu anvelope 4.00x8	La cosit :viteza 1 -1,40Km/h viteza 2 -3,69Km/h La frezat :viteza 1-1,27Km/h viteza 2 -3,37Km/h

2 Dimensiuni de gabarit



3 Identificarea masinii

Masina este prevazuta cu eticheta metalica pe care sunt trecute datele de identificare ale acesteia.

4 Utilizarea masinii

Masina a fost construita pentru a fi utilizata in agricultura si in special pentru taierea ierbii si operatii de frezarea solului. Orice alta utilizare este considerata improprie pentru masina si nu atrage responsabilitatea producatorului.
Orice modificari facute asupra masinii exclude responsabilitatea producatorului referitor la eventuale daune legate de acestea.

5 Descrierea comenzilor(vezi fig.1)

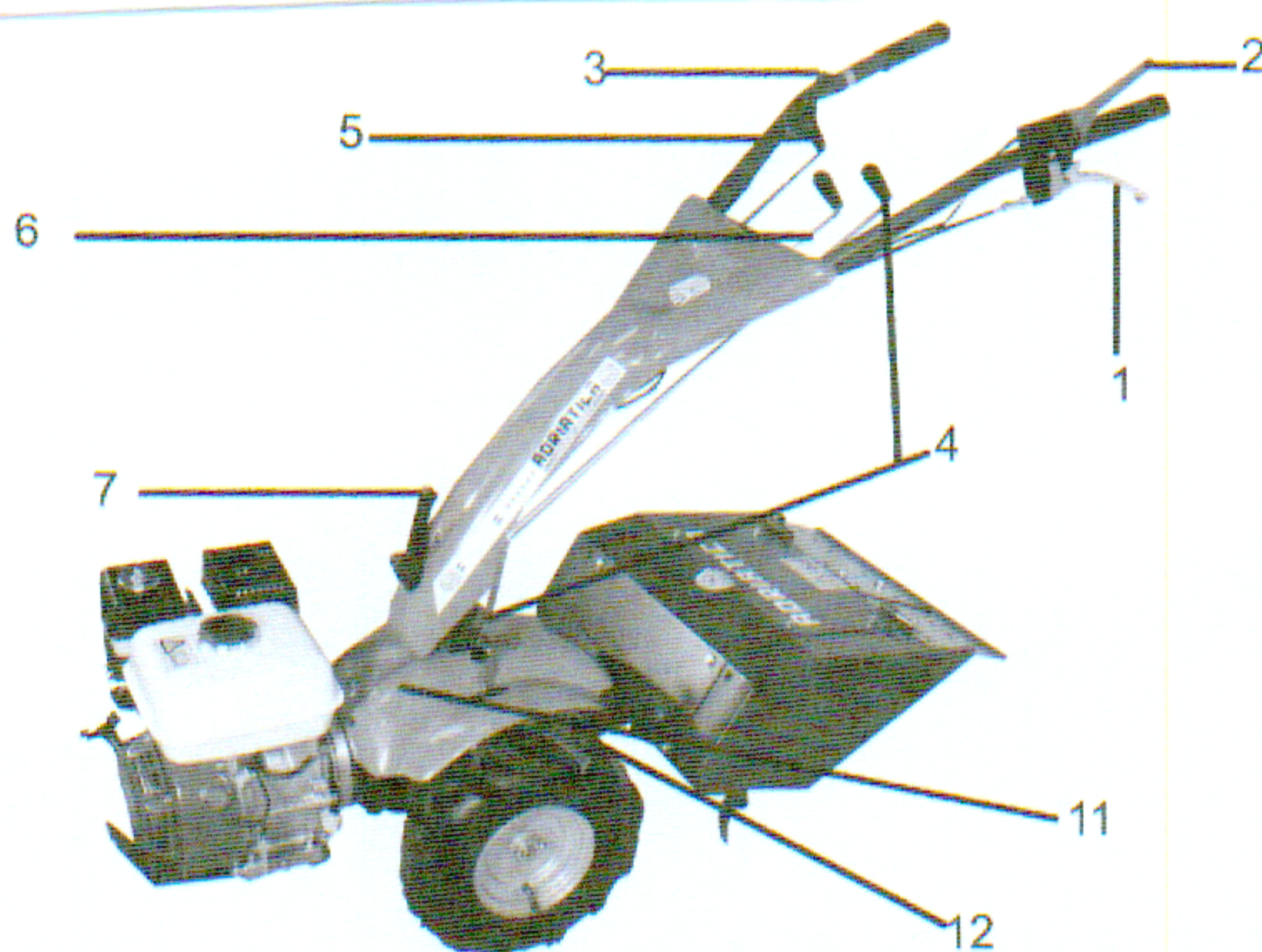


Fig.1

1-maneta de ambreiaj aflata pe partea stanga a coarnelor,decupleaza motorul de transmisia masinii.

Pentru pornirea motorului,se blocheaza maneta de ambreiaj in poz decuplat cu ajutorul butonului impreuna cu maneta motorstop.Dupa pornirea motorului, pentru deblocare se ridica usor maneta ,deblocarea efectuindu-se automat.

2-maneta motorstop pozitionata pe partea stinga a coarnelor deasupra manetei de ambreiaj.Este un sistem de siguranta care permite oprirea imediata a motorului in momentul cind maneta nu este apasata cu mana.

3-maneta acceleratie situata in partea dreapta

4-maneta prizei de putere situata in partea stanga, serveste pentru cuplarea sau decuplarea accesoriilor.Priza de putere se roteste cat timp este cuplat ambreiajul.

5-maneta pentru schimbarea sensului de inaintare

6-maneta pentru schimbarea vitezelor

7-maneta pentru blocarea coarnelor

10-Dop control nivel ulei

11-Dop umplere ulei

12-Dop golire ulei

6 Utilizarea masinii

Inainte de a porni masina se verifica:

-nivelurile de ulei in cutia de viteze,in motor si in filtrul de aer(daca este cu ulei si nu uscat)

-daca filtrul de aer este curat atat la interior cat si la exterior.(diferite resturi de vegetale pot genera incendii)

-daca rotile au presiunea corecta(1,3 atm.) si daca sunt orientate corespunzator(vezi fig.2)

-daca toate suruburile si piulitele sunt bine stranse.

-daca toate manetele sunt in poz.-pe liber-

- daca maneta de ambreiaj are putin joc.
- daca in rezervor aveti suficient combustibil.
- daca orificiul din capacul rezervorului de combustibil nu este obturat. Umplerea rezervorului se face numai cu motorul oprit utilizand un filtru pentru evitarea introducerii in rezervor a diverselor impuritati.

Inainte de pornirea motorului asigurati-va ca nu exista nici in fata si nici in spatele d-voastra eventuale obstacole.

La utilizarea ca motocositoare coarnele trebuie orientate peste motor, iar la utilizarea frezei coarnele se orienteaza in prelungirea motorului.

La cuplarea echipamentului de lucru (cositoare sau freza) se vor unge piesele care se angreneaza (priza de putere si axul de actionare al echipamentului) si se va avea grija ca priza de putere si axul echipamentului sa aiba in timpul montajului aceiasi inclinare.

Nu fortati cuplarea accesoriilor masinii pentru a nu produce daune !

Pentru a pune in functie masina, procedati astfel :

- trageti maneta de ambreiaj si blocati-o . Inchideti aerul la carburator (clapeta soc), deschideti robinetul de benzina, positionati maneta de acceleratie in pozitie de mijloc, aduceti pistonul motorului in faza de compresie cu ajutorul sforii si apoi trageti energic de manerul sforii., dupa care o ghidati cu mana in pozitie orizontala. Dupa pornire, deschideti aerul la carburator (clapeta soc) in cazul motoarelor pe benzina. Lasati motorul sa se incalzeasca cateva minute inainte de a incepe lucrul.

7 Inceperea lucrului

Verificati zona de lucru indepartand diferite obiecte ca : bucati de metal sau lemn, pietre etc. care pot provoca defectiuni masinii in timpul lucrului.

Cu ambreiajul decuplat , se cupleaza cositoarea cu ajutorul manetei, se introduce masina in una din vitezele de mers inainte si se da drumul manetei de ambreiaj.

Pentru introducerea in mers inapoi, se decupleaza ambreiajul, se trece acceleratia la relanti, se actioneaza maneta de mers inapoi (inversor) si se cupleaza gradual ambreiajul.

8 Terminarea lucrului

Dupa ce ati terminat lucrul, decuplati ambreiajul, scoateti din viteza , dati drumul manetei motor stop si inchideti robinetul de benzina. Masina se lasa pe un teren plan si se asigura impotriva unei deplasari accidentale.

Masina este prevazuta cu un dispozitiv de deblocarea a rotilor. Acesta permite deplasarea dintr-un loc in altul al masinii cu motorul oprit.

NU utilizati aceasta deblocare atunci cind coboriti o panta.

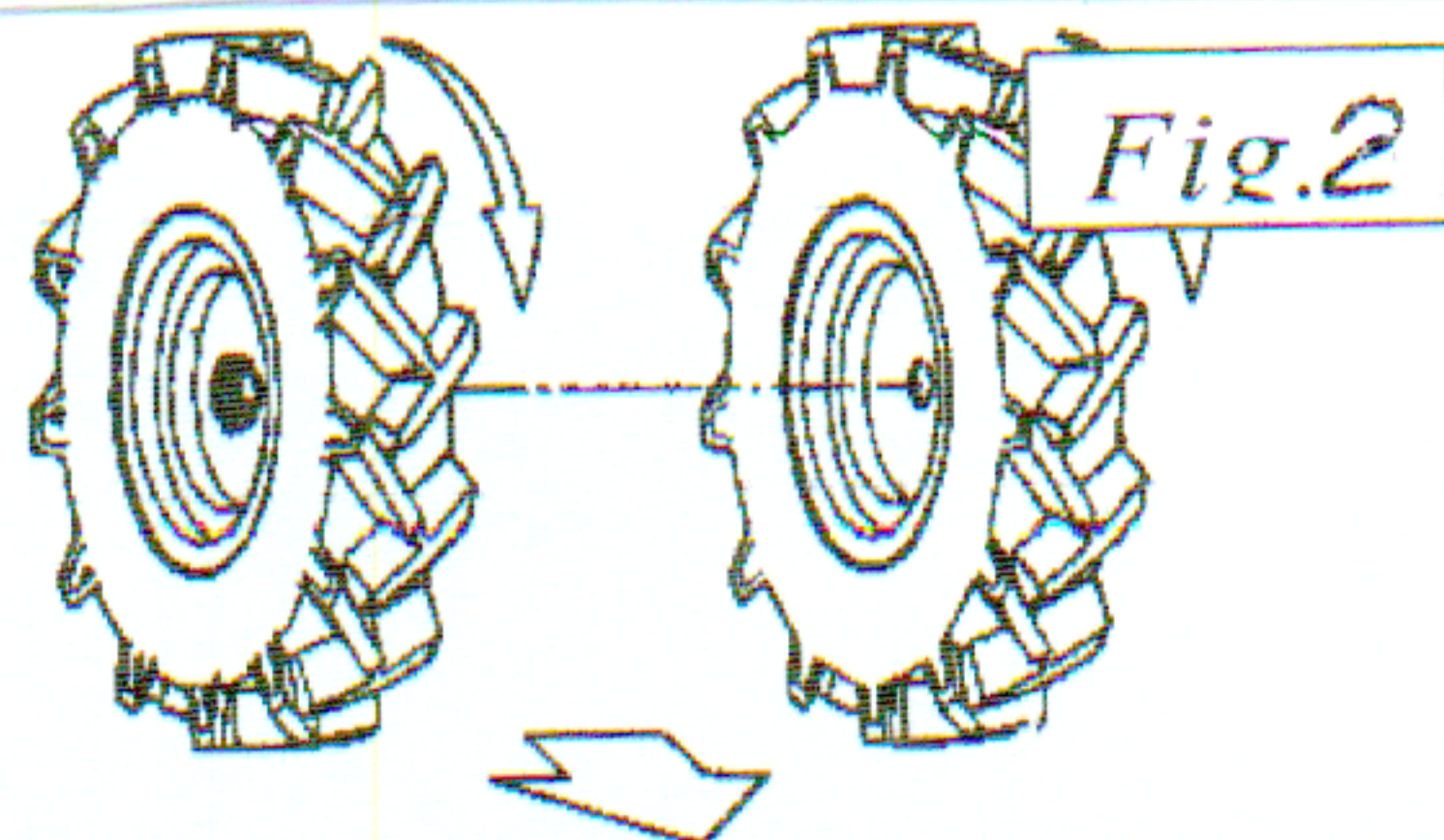
NU utilizati aceasta deblocare in timpul lucrului decit numai in caz de pericol si numai pe teren plan.

Modificarea din motocositoare in motofreza

a) scoateti stifturile de siguranta si scoateti manetele de schimbare a vitezei cea de cuplare a prizei de putere si cea a inversorului

b) deblocati si rotiti coarnele cu 180 grade astfel incit sa nu deteriorati cablurile de comanda. (in sens antiorar)

c) blocati coarnele in noua pozitie



d)remontati manetele si remontati stifturile de siguranta.

Atentie !

Operatia aceasta se face numai cu motorul oprit si maneta de viteze in poz.0
Atunci cind cuplarea echipamentului de lucru se face greu,se roteste usor cu mina volanta
motorului pentru a usura cuplarea.

Reglarea coarnelor

Se face pe orizontala si verticala slabind in prealabil maneta 7

9 Intretinere si ungere

Pentru o perfecta eficienta a masinii,este necesara o intretinere si ungere
corespunzatoare.**La motor** sa se controleze nivelul la ulei la fiecare 5 ore de lucru si de a-
l inlocui la fiecare 50 ore de lucru.Utilizati ulei ESSOLUBE XT 4 15W40 sau similar
care sa respecte standard API SJ/CF .Primul schimb de ulei se va face dupa 10 ore de
lucru.

Controlati daca filtrul de aer este in permanenta curat in special pentru ca se lucreaza in
mediu cu mult praf.Daca filtrul este cu baie de ulei schimbati uleiul cand observati ca a
devenit mai vascos ;daca filtrul este tip uscat,curatati-l cu jet de aer si schimbati-l la
nevoie.

La cutia de viteze controlati nivelul de ulei la fiecare 50 ore de lucru.Daca este necesar,
completati cu ulei T 90.Se recomanda schimbarea uleiului o data pe an.

Lama de cosit Inainte de inceperea lucrului,verificati daca toate suruburile si piulitele
sunt bine stranse.

-la fiecare 4 ore de lucru ungeti cu unsoare pe baza de teflon glisierile lamelor de
taiere.

-la fiecare 10 ore de lucru gresati bucsa excentricului.

-la fiecare 20 ore de lucru gresati cuplajul dintre aparatul de cosit si masina de baza.

La barele de cosit cu baie de ulei se verifica nivelul de ulei la fiecare 50 ore de lucru si se
inlocuieste la 800 ore sau cel putin o data pe an.

Freza Verificati inainte de inceperea lucrului strangerea suruburilor cutitelor.

Schimbati uleiul din reductor o data pe an(T 90)

10 Intretinere la sfarsitul sezonului de lucru

Inainte de a stoca masina :

-spalati la exterior masina cu motorina si inlocuiti uleiul la motor si la cutia de viteze si
la reductorul frezei.

-goliti si curatati rezervorul de combustibil si inlocuiti filtrul de aer

-uleiati si ungeti toate legaturile si mecanismele

-inlocuiti sau reparati eventualele componente deteriorate.

-ungeti cilindrul motorului cu ulei de motor introdus prin orificiul bujiei si facand
cateva curse ale pistonului actionand sfoara de pornire.

-pastrati masina in locuri uscate cu rotile pe o platforma de lemn sau si mai bine suspendate de la pamant.

11 Posibile defectiuni si remedierea lor

Daca motorul nu porneste,verficati daca :

- circuitul electric al manetei motorstop nu este intrerupt
- combustibilul din rezervor depaseste jumatarea lui
- robinetul de combustibil este deschis
- daca motorul este rece,s-a actionat « clapeta soc »in cazul motoarelor pe benzina
- benzina ajunge in carburator(in cazul motoarelor pe benzina)
- orificiul de aerisire din busonul rezervorului de benzina este liber.
- jiglerele carburatorului sunt curate(in cazul motoarelor pe benzina)
- bujia da scanteie.(in cazul motoarelor pe benzina)

12 Reguli pentru o buna functionare a masinii

- faceti un bun rodaj al motorului si al masinii(pentru cateva zeci de ore nu utilizati masina la peste 70% din capacitatea sa .
- actionati intodeauna ambreiajul inainte de orice actionare a vreunei manete.
- nu tineti decuplat ambreiajul pentru mult timp
- nu fortati niciodata cuplarea la priza de putere.
- nu fortati niciodata motorul ;cand iese fum pe toba de esapament motorul este supraincarcat
- nu lucrati pentru perioade mari cu acceleratia la maxim in special in perioade calde.
- verificati periodic presiunea din anvelope
- nu lasati masina in ploaie.

13 Norme de siguranta

ATENTIE!!!!!!

- nu efectuati controale sau reparatii cu motorul pornit
- nu lasati motorul pornit in locuri inchise ;gazele de esapament sunt toxice
- nu faceti reglaje la carburator cu motorul pornit sau cand acesta este fierbinte.
- nu verificati,reparati sau curatati echipamentul de cosit cu motorul pornit.
- nu verificati,reparati sau curatati freza cu motorul pornit
- nu lasati ca masina sa fie folosita de copii sau de persoane fara control
- nu transportati masina fara a proteja lama de taiere.
- nu transportati masina cu miloace de transport fara a o asigura in mod corespunzator.
- este periculoasa prezenta in vecinatatea zonei de lucru a altor persoane sau a diverselor obstacole.
- utilizati imbracaminte si incaltaminte adecvata (care sa nu poata genera accidente)
- nu lucrati pe terenuri inclinate daca nu v-ati asigurat de stabilitatea masinii..
- nu depozitati carburant in vase neadecvate
- nu fumati in timpul alimentarii cu carburant.
- nu alimentati cand motorul este pornit sau fierbinte.Daca in timpul alimentarii s-a varsat benzina,se curata partile udate si daca e posibil se sufla cu aer.Inainte de pornire,se

muta masina pe un loc uscat(curat)Nu interveniti niciodata la rezervor sau conducte de combustibil daca motorul e incins sau este in functiune.

-nu efectuati operatii de sudura la rezervor chiar daca este gol.

-nu treceti de la un loc de lucru la altul sau nu intoarceti masina la capatul parcelei cu aparatul de cosit in functiune.

-nu parasiti masina fara a opri motorul si a decupla priza de putere.

Gestionarea lubrifiantilor uzati trebuie sa respecte normele in vigoare !

La utilizarea pentru o perioada mai mare a masinii se recomanda utilizarea sistemelor de protectie audutiva !

-Nu folositi decat piese de schimb originale.Producatorul isi declina orice responsabilitate in caz de utilizarea unor alte piese.